

# De Audiciens

Het vakblad dat ons versterkt

Vakblad voor audiciens | Beursspecial | jaargang 2 | November 2008



# Beursspecial

# E|UHA

Europäische Union der  
Hörgeräteakustiker e.V.



# Voorwoord

Beste lezers,

Op de EUHA, van 15 tot 17 oktober 2008 in Leipzig, zijn veel nieuwe ontwikkelingen gepresenteerd op het vakgebied van de audiciens. 'De Audiciens' wilde u dit niet onthouden en biedt u daarom deze beurspecial aan. Om u een goede indruk te geven van de laatste technische snuffjes op het vakgebied heeft 'De Audiciens' de diverse fabrikanten gevraagd zelf materiaal aan te leveren over hun nieuwste, op de beurs gepresenteerde product.

'De Audiciens' heeft een dagje rondgelopen op de beurs en een indruk gekregen van productpresentatie op grote schaal, internationaal zakendoen en informatieoverdracht. We bezochten hele grote stands, mooi ingericht in de lijn van het marketingconcept, met grote standbemanning en daarmee veel mogelijkheden tot het stellen van vragen, het uitproberen van producten en het inwinnen van advies. Daar was het aanhoudend druk. We zagen ook hele kleine stands waar iemand op een stoeltje achter een tafeltje zat te wachten op belangstelling. We zagen vooral veel interessante, nieuwe en innovatieve ontwikkelingen op het vakgebied die zo langzamerhand sneller lijken te gaan dan het geluid.

Deze special is een andere 'De Audiciens' dan u gewend bent. Uitsluitend noviteiten van de beurs worden gepresenteerd in advertorials met bijbehorende advertenties. We willen de adverteerders hartelijk bedanken dat ze dit mede mogelijk hebben gemaakt. Naast alle voorbereidingen voor de beurs dachten afdelingen pr, marketing en communicatie klaar te zijn. Voor 'De Audiciens' hebben ze zich nog even extra ingespannen om een advertorial te schrijven. Niet gericht op de consument, maar op de audicien. Zo is het toch een beetje alsof u zelf op de beurs bent.

De redactie

---

## Colofon

### Opmaak

Richard Groenevelt  
Printservice Goes  
[www.printservicegoes.nl](http://www.printservicegoes.nl)

### Redactie

Ginette van Wijngaarden- Waar  
Erik van Wijngaarden  
Christianne Nijzink- van Grinsven  
[audiciens@yabeau.nl](mailto:audiciens@yabeau.nl)

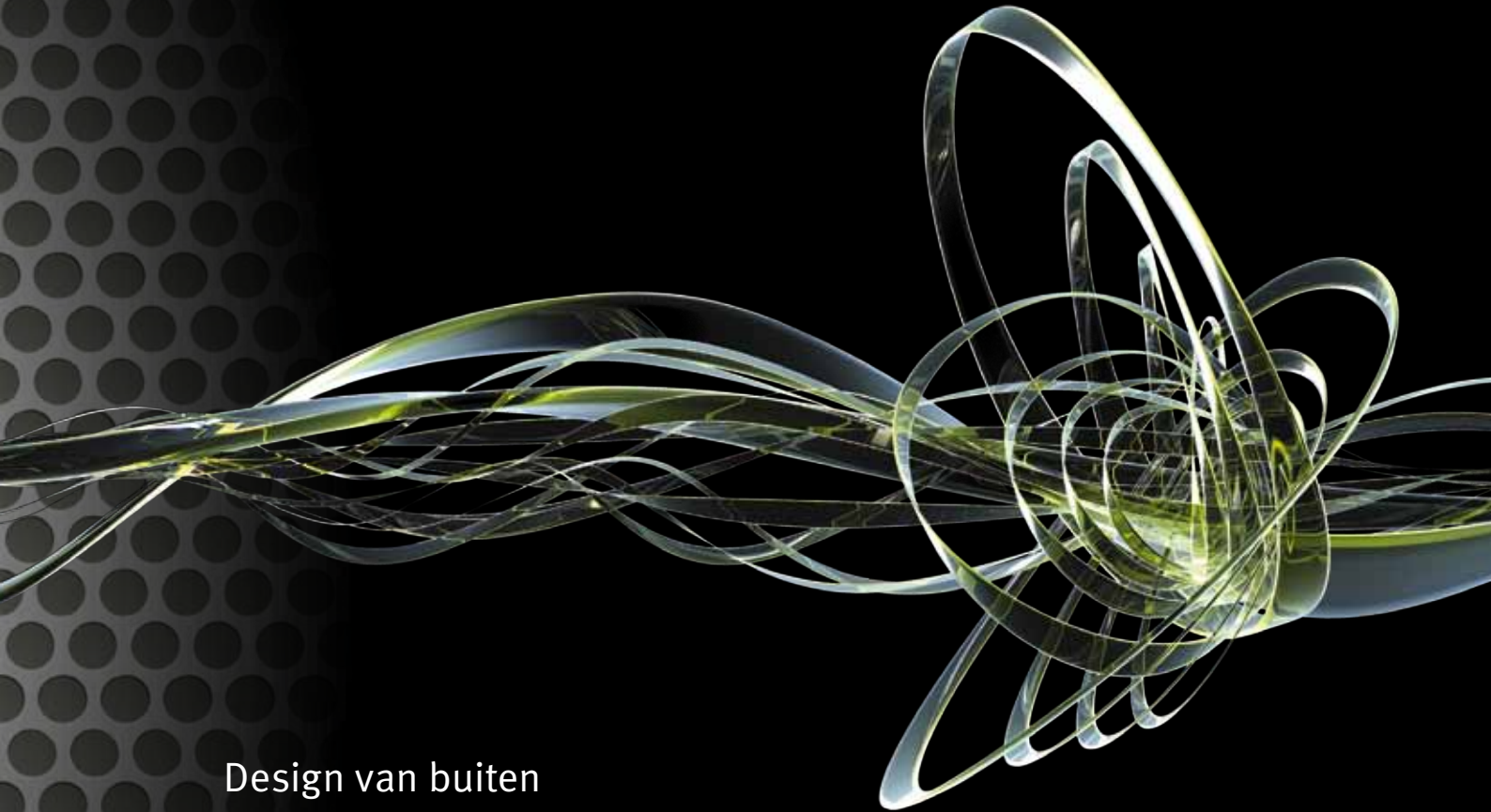
### Uitgever

Jacco van Boven

The logo for Yabeau Studio features a stylized white 'Y' shape on the left, followed by the word 'abeau' in a lowercase, rounded sans-serif font. Below 'abeau', the word 'STUDIO' is written in a smaller, all-caps, spaced-out sans-serif font.

Weststraat 25  
4484 AA KORTGENE  
[www.yabeau.nl](http://www.yabeau.nl)

Subliem geluid zag er nog nooit zo stijlvol uit



Design van buiten  
Innovatie van binnen

De ultieme combinatie van design en ongeëvenaarde technologie

- Een design waarvan bewezen is dat het bijna tweemaal zoveel nieuwe gebruikers aantrekt dan andere toestellen op de markt
- Superieure geluidskwaliteit met Spatial Sound en volledig draadloze verbinding met Streamer
- De perfecte oplossing om nieuwe en ervaren gebruikers te benaderen



# Oticon presenteert

Epoq heeft zich het afgelopen anderhalf jaar bewezen en heeft bij veel audiciens een duidelijke plek verworven in hun aanpasstrategie. Naast de ultieme performance die u van Epoq gewend bent kunt u nu in dezelfde kleine behuizing ook de Epoq Power LIHO aanbieden. Ruimtelijk horen zal deze groep slechthorenden aangenaam verrassen en het gebruik van de Streamer een grote verbetering brengen in het functioneren in onze digitale wereld. Contact met media apparaten (mobiele telefoon, mp3 speler, TV, computer etc.) was niet eerder zo toegankelijk.

Naast Epoq hebben ook Vigo en Vigo Pro de Power LIHO in hun familie mogen verwelkomen. Hierdoor is deze cosmetisch krachtige oplossing ook voor een kleinere beurs bereikbaar.

Cosmetisch mooi en optimaal functioneren. Dilemma of uitdaging? Oticon combineert het beste van twee werelden en gaat zelfs een stap verder met **Dual**. Een goed design is gebaseerd op drie pijlers: vormgeving, functionaliteit en het moet mensen aanspreken. Alleen een mooie vorm is geen garantie voor succes.

#### Vormgeving:

De bekende driehoekige vorm die cliënten aanspreekt, die zich heeft bewezen en die zeer laagdrempelig werkt, hebben we verder geoptimaliseerd. Niet alleen ziet het er goed uit, ook de functionaliteit speelt een belangrijke rol. Door de positionering van de microfoons in één rechte lijn



hoeven we geen concessies te doen aan de kwaliteit van de richtinggevoeligheid.

#### Techniek:

Uiteraard zorgt Spatial Sound weer voor sublieme oriëntatie in de ruimte, zodat uw cliënt zich veilig voelt en optimaal verstaat in complexe geluidssituaties. Door gebruik te maken van nieuwe microfoontechnieken is er ongekend lage microfoon ruis gerealiseerd, waardoor het geluid schoon blijft en ook lichte gehoorverliezen zonder probleem aangepast kunnen worden. Tevens heeft dit er voor gezorgd dat het



stroomverbruik aanzienlijk omlaag is gegaan. De uitstekende geluidskwaliteit, dankzij de versterking tot 10 kHz, geeft geluid meer diepte en muziek meer nuance. Bovendien heeft **Dual** met Nano Coating een goede weerstand tegen vocht, waardoor uw cliënt kan vertrouwen op zijn toestellen.

Ook de Streamer ontbreekt niet. Hierdoor biedt u uw cliënt toegang tot meerdere media via Bluetooth en audioinput. Via Streamer zijn ook het volume en de 4 beschikbare programma's te verstellen. De vormgeving zorgt daarbij voor een intuïtief gebruik.

#### Mensen:

Niet alleen de vorm en de functionaliteit zullen uw cliënt aanspreken. Ook het assortiment geeft u de ruimte om veel cliënten deze oplossing te bieden. Maar liefst 7 verschillende modellen staan er tot uw beschikking. **Dual** bestaat uit twee series: **Dual Connect V, W** en **XW** met draadloze communicatie en een 312 batterij. En de **Dual Mini m9, m7** en **m5** met een 10 batterij en de prestaties die u verwacht, zodat u optimaal comfort biedt dat zelfs de meest cosmetisch gerichte klant zal overtuigen. **Dual Pro** is met zijn 312 batterij een hooroplossing met een zeer goede prijs/kwaliteit verhouding.

**Dual**, waar schoonheid en techniek zonder concessies samen komen.

Kijk voor meer informatie op [www.oticon.nl](http://www.oticon.nl), klik op professionals



# INFECTIE CONTROLE...



## Doe ik er genoeg aan?

### Cedis Profi

**Professioneel hygiënemanagement op de werkplek als belangrijk onderdeel van kwaliteitsbewaking en klantenservice**

In Duitsland bestaat sinds juli van dit jaar wettelijke regelgeving voor invoering en gebruik van een hygiëneplan voor medewerkers. De eigenaar van de onderneming is daarbij verplicht zijn medewerkers in te werken, te scholen en te letten op naleving van het hygiëneplan.

Ook in Nederland bestaat regelgeving op dit gebied. Bijvoorbeeld GMP (Good Manufacturing Practices), een productgerelateerde kwaliteitszorgbenadering waarin de normen concrete (hygiëne)eisen stellen aan bedrijfsinrichting en werkwijze. ISO9001 is een ander kwaliteitsmanagementsysteem dat structureel invulling geeft aan kwaliteitszorg. Naast bescherming van medewerkers op de werkplek is een schone, kiemvrije werkomgeving ook een voorwaarde om optimaal service te bieden aan de klant.

Dit maakt hygiëne op de werkplek ook voor audiciens een actueel thema. De audicien heeft regelmatig te maken met klanten met irritaties of infecties aan of in het oor, zoals Otitis externa. Klanten van de audiciens zijn doorgaans op leeftijd en hebben een verhoogde kans op infectie. Het menselijke immuunsysteem is net als alle andere organen onderworpen aan het natuurlijk verouderingsproces; na het 50<sup>ste</sup> levensjaar neemt de weerstand af. Goede hygiënemaatregelen moeten risico op kruisbesmetting voorkomen.

Direct contact met de (oren van de) klant vraagt een schone en kiemvrije werk- en aanpassingsruimte. Bij het nastreven van een hoge kwaliteitsstandaard in het audicienbedrijf is deskundige advisering, aanpassing en hoortoesteltechniek belangrijk, maar moet ook gelet worden op een hoog niveau van hygiënemanagement.

Op het 53<sup>ste</sup> EUHA in Leipzig presenteerde Battery Benelux BV een nieuw totaalconcept: de hygiëneserie Cedis Profi.

Battery Benelux BV levert alles wat de audicien of het laboratorium nodig heeft om een oorstukje te maken; van apparatuur, werkbladen/plekken, materialen en afdruk materiaal tot de la waar alles in zit. Wat nog ontbrak was een speciaal voor het audicien- en laboratoriumbedrijf ontwikkelde productserie voor hygiëne. Cedis Profi biedt een compleet assortiment aan desinfecterende producten voor de werkplek.

Kwaliteitsmanagement, al dan niet geïndiceerd door (wettelijke) regelgeving, maakt het mogelijk de medewerkers in het audicienbedrijf met kwalitatief hoogwaardige producten uit te rusten die een kiemvrije en schone werkomgeving garanderen. De handen wassen met antiseptische zeep is niet voldoende.

Met Cedis Profi beschikken audiciens vanaf nu over precies die producten waarmee aan alle eisen met betrekking tot modern hygiënemanagement wordt voldaan. Een kiemvrije en tegelijkertijd reinigende desinfectie van handen, oppervlakken, producten en werk gereedschap is met Cedis Profi gegarandeerd.

- ✓ Er is een huidvriendelijke gel die ook zonder water effectief is tegen bacteriën en schimmels.
- ✓ Dit kan worden gecombineerd met een niet vette, snel intrekkende huidvriendelijke en prettig geurende lotion voor de dagelijkse verzorging.
- ✓ Voor werkoppervlakken, apparatuur en sanitaire gebieden is er een desinfecterend concentraat, effectief tegen bacteriën, schimmels en bepaalde virussen, met een antibacterieel effect gedurende 10 dagen.
- ✓ Voor het desinfecteren en reinigen van oorstukjes, instrumenten en gereedschappen is er een concentraat dat effectief is tegen bacteriën, schimmels, HBV- en HIV-virussen, geschikt voor gebruik in een ultrasoon apparaat.

Daarnaast is een hygiëneplan opgezet dat door audiciens kan worden overgenomen in het eigen kwaliteitsmanagementsysteem. Dit in tabellen opgestelde hygiëneplan kan samen met een uitvoerige informatiebrochure gratis worden aangevraagd bij Battery Benelux BV.

Neem contact met ons op voor meer informatie. Ook voor andere producten van Cedis en Egger kunt u ons bereiken op onderstaande gegevens. Wij helpen u graag verder!

Battery Benelux BV  
Joh. Enschedeweg 16-18, 1422 DR Uithoorn  
Telefoon +31 (0)297 530601  
Fax +31 (0)297 530581  
E-mail [info@batterybenelux.nl](mailto:info@batterybenelux.nl)  
Internet [www.batterybenelux.nl](http://www.batterybenelux.nl)



VERZORGINGSPRODUCTEN VAN egger



**Cedis**<sup>®</sup>

...het verzorgingsmerk voor hoorsystemen

## **Cedis Profi** Professioneel hygiënemanagement op de werkplek

Langdurig actieve desinfectie en  
reiniging van gereedschappen,  
handen, oorstukjes, oppervlakken  
en apparatuur.

Eenvoudig maar krachtig.  
Omdat reiniging en hygiëne  
belangrijk zijn!

**Battery**  **Benelux**

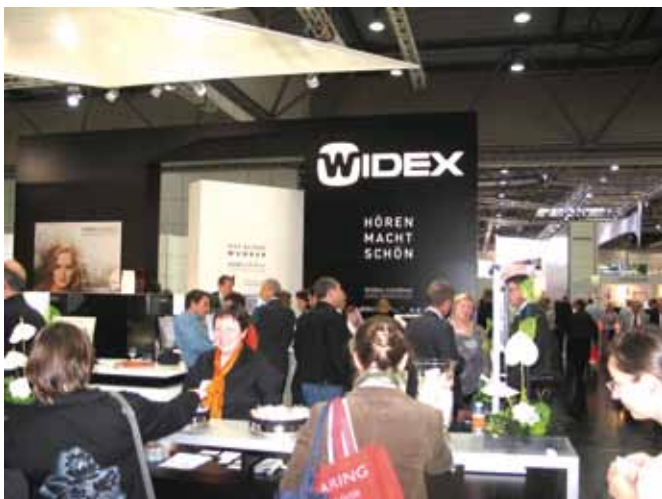
Voor nadere informatie  
Telefoon +31 (0)297 530601  
E-mail [info@batterybenelux.nl](mailto:info@batterybenelux.nl)

# EUHA 2008



**De beurs van Leipzig is een futuristisch gebouw van staal en glas. Er is een congrescentrum, vijf met elkaar verbonden tentoonstellingshallen van elk 20.500 m<sup>2</sup> en een ruimte in de open lucht van ongeveer 70.000 m<sup>2</sup>. In het congrescentrum zijn service-inrichtingen, een restaurant en evenement- en presentatiegedeelten. In één van de hallen werd van 15 tot 17 oktober 2008 het 53ste congres gehouden van de Europäische Union der Hörgeräteakustiker e.V., ofwel EUHA. Van de sprekers op het congres waren er 17 afkomstig uit Duitsland, 2 uit Australië, één uit Amerika en één uit België. Nederlanders waren vooral te vinden op de tegelijkertijd gehouden en druk bezochte vakbeurs voor de hoortoestellenindustrie. Daar nam 'De Audiciens' ook een kijkje.**

'De Audiciens' bezocht de beurs op donderdag, volgens standhouders de drukste dag. Leipzig is niet makkelijk rechtstreeks bereikbaar. Een kleine vragenronde onder Nederlandse bezoekers wees uit dat auto, trein of vliegtuig in reistijd niet veel uitmaakte. Met wachten, inchecken,



overstappen en de nodige stops kwam de gemiddelde reistijd redelijk overeen: circa 8 uur.

Geschat wordt dat in een groot internationaal gezelschap circa 100 Nederlandse audiciens zich uitgebreid hebben laten informeren over alle nieuwe technische snufjes op vakgebied. Naast alle noviteiten werden trouwe én potentiële nieuwe afnemers van audiologische producten aan de stand gebonden met een hapje, een drankje, een tas vol informatie en soms een klein cadeautje.

De EUHA is niet alleen een prima plek om je op de hoogte te stellen van de nieuwste ontwikkelingen op hoorgebied, er wordt ook gehandeld. In tegenstelling tot Nederland kunnen buitenlandse collega's niet altijd een hoortoestel bestellen op het moment dat daar een klant voor is. Buitenlandse collega's van binnen en buiten Europa zijn speciaal op de beurs om te profiteren van beursaanbiedingen met inkoop van hoortoestellen. Overal bij de stands zijn zitjes en aparte spreekkamertjes ingericht waar mensen druk handelen, op



productlijsten markeren welke toestellen aantrekkelijk zijn en dit vergelijken met de prijslijsten.

Naast presentaties van een nieuwe generatie hoortoestellen door de verschillende fabrikanten waren ook aangrenzende vakgebieden vertegenwoordigd: van de Duitse Tinnitus-Liga en Schwerhörigenbund, softwarebedrijven, elektronica-bedrijven, leveranciers van materialen voor oorstukjes, laboratoriuminventaris, meetinstrumenten en apparatuur, wek- en waarschuwingssystemen tot uitgevers van verjaardags- en andere kaarten en kunstwerken met oor- en hoorthema's.



## Beursberichten

Bij binnenkomst troffen we direct een promotiestand voor een vaktijdschrift voor de audiciens. 'Audio infos' wordt uitgegeven in het Engels (North Europe hearing aid dispensers/The magazine for Audiology Professionals), Spaans (La revista de los audioprotesistas), Frans (La revue de l'audioprothèse), Italiaans (La rivista dell'audioprotesi), Duits (Die Zeitschrift für den Hörakustiker) en het Russisch: АУДИО ИНФО. We ruilen één exemplaar van 'De Audiciens' voor een tas vol buitenlandse informatie. Zo kunnen we eens zien waar zij over schrijven.

Op de beursvloer liepen ook twee opvallend uitgedoste mannetjes in witte jassen met een oversized bolmicrofoon die lezersonderzoek deden voor het vakblad Hörakustik. Het invullen van de enquête gaf kans op een prijs: een reischeque ter waarde van € 600,00, een wellness-weekend voor twee personen en voor de volgende 8 winnaars een boek: 'Geschichte der Hörakustik'.

Dat is wat 'De Audiciens' ook wel zou willen. Uw mening weten over uw vakblad. Misschien publiceren we deze enquête nog eens. Mocht u eerder willen reageren dan kan dit via [audiciens@yabeau.nl](mailto:audiciens@yabeau.nl).

## Hoorbrillen

De eerste hoorbril die we zagen was van Nederlandse origine. Aardige, lichte en moderne monturen, geavanceerde technologie waar de TU Delft zich mee heeft bemoeit en 8 patenten heeft verworven. We zien moderne draagbare brillen. De hoordelen zijn licht, ultra-klein en zo plat dat er nauwelijks een verdikking aan de brilpoot is waar te nemen. We horen de enthousiaste verhalen aan over gebruiksgemak, de hoogwaardige kwaliteit en goede eigenschappen. De standhouder noemt in zijn verhaal professor R. Plomp, hoogleraar audiologie als initiator. Deze stelde al in 1978 het probleem van omgevingslawaai bij hoortoestellen aan de orde. Daarbij vertelt de standhouder tussen neus en lippen door dat de basis van de hoorbril ligt in de geodesie waar voor oliewinning gebruik wordt gemaakt van microfoon-array technologie, een rij microfoons om directioneel signalen op te ontvangen. Wellicht stof voor een achtergrondartikel.

Niet veel later zagen we een hoorbril van Oostenrijkse makelij; grof, zwaar en ondanks de kleurige bollen op model 'Paris' verre van modieus. Zelfs de metalen exemplaren ogen ouderwets.



widex **mind**<sup>TM</sup>440  
the pleasure of hearing



# *Ongehoord mooi om te horen*

*Met de nieuwe Widex mind<sup>TM</sup> 440 wordt luisteren ontspannend*

Widex hoortoestellen staan bekend om hun ongeëvenaarde geluidswaardering. Met de mind<sup>TM</sup>440 krijgt dit geluid er nog een dimensie bij - ontspannen luisteren.

Zen - een revolutionair, rustgevend harmonisch klankprogramma dat kan helpen uzelf te ontspannen - vermindert de stress veroorzaakt door inspannende luistersituaties.

Om de bediening van uw hoortoestel makkelijker te maken, ontwikkelden we het spraakmakende SmartSpeak. Gesproken aanwijzingen, zodat u direct weet met welk programma u luistert of welke functie u hebt gekozen met uw afstandsbediening. Minder gissen - wel zo rustig.

En vanzelfsprekend geeft de mind440 u waar het allemaal om gaat - het ongehoord mooie Widex geluid.

# mind440

Widex introduceerde in Leipzig tijdens de EUHA-2008 met trots de mind440. Een hoortoestel waarbij zowel aan de gebruiker als aan de audicien wordt gedacht.

Opvallend was de grote bedrijvigheid rond de stand van Widex tijdens het EUHA-congres dat dit jaar in Leipzig plaatsvond. Die bedrijvigheid was te danken aan de wijze waarop Widex de aandacht vroeg voor haar nieuwste hoortoestel, de mind440, maar werd vooral bevestigd door de erkenning van de bezoekers dat de beide thema's 'Niet zomaar geluid' en 'Peace of mind' werkelijk iets te betekenen hebben.

## Niet zomaar geluid

Het streven naar de allerbeste geluidswaergave is altijd één van Widex' ambities geweest. Met de mind™440-serie hebben we de modernste technologie opnieuw verfijnd en verbeterd. Daarmee hebben we de geluidskwaliteit weer op een hoger plan getild. De spil van de mind440 is een nog krachtiger en efficiënter signaalbewerkingsplatform – Dual ISP – waarmee het bewezen succes van ons exclusieve Widex Integrated Signal Processing platform nóg een stap verder is gekomen.

Centraal in de denkwijze van Widex staat dat bij verschillende ingangsniveaus de versterking varieert. Of het nu gaat om de hoorbaarheid van zachte geluiden, de verstaanbaarheid van spraak of de ervaring dat harde geluiden weliswaar luid maar nooit onaangenaam luid klinken. Daarom proberen we met ons nieuwe TruSound™ compressiesysteem en de ClearBand telefoon volledige hoorbaarheid en probleemloos spraakverstaan te realiseren. En dat op een manier die ook nog eens tot een 'ongehoord mooi geluid' leidt. In een op de stand geplaatste testbox werd een en ander op hoorbare wijze gedemonstreerd.

## Ontspanning - peace of mind

Dat ingespannen luisteren tot stress kan leiden en muziek dikwijls een kalmerende invloed heeft, bracht de R&D afdeling van Widex op de gedachte om extra aandacht te besteden aan een ontspannen wijze van het gebruik van hoortoestellen.

De Mind440 heeft als een bijzonder extra een ontspanningsprogramma. Het unieke Zen-concept, een revolutionair harmonisch klankprogramma, biedt een keur aan tonen in een kalmerend klokkenspel. Deze Zen-klanken kunnen op elk gewenst moment en in een bij de gebruiker passende stijl worden ingeschakeld. Zowel met als zonder omgevingsgeluid.

De mind440 is ook voorzien van het innovatieve SmartSpeak™, een signaleringsmechanisme dat de gebruiker via gesproken boodschappen informeert over verschillende hoortoestelfuncties, zoals de melding dat een batterij bijna leeg is of dat een ander programma is gekozen. SmartSpeak biedt gebruikers extra controle over hun hoortoestel.

Ontspannen luisteren en een fraaie geluidswaergave. Twee kenmerken die bijdragen aan ultiem luisterplezier.

## Nauwkeurige aanpassing - een handelsmerk van Widex

Een succesvolle hoortoestelaanpassing is voor zowel de gebruiker als de audicien van cruciaal belang. Widex heeft een lange reputatie in uitstekende aanpassingen en aanpasprocedures, met name dankzij het Sensogram. Met de mind440 wordt een nieuwe stap toegevoegd aan de aanpasnauwkeurigheid. Mind440 is het eerste Widex hoortoestel\* waarmee een in-situ RECD-meting kan worden gedaan, de gegevensopslag is vernieuwd en verbeterd in de Sound Diary II en de werking van het toestel wordt voortdurend gecontroleerd door de ServiceTracker.

Een nauwkeurige aanpassing draagt bij tot een ontspannen gevoel, bij zowel de audicien als de gebruiker.

Olijfgaard, Kreta, Griekenland



# OOGST MEER MOGELIJKHEDEN



B50X

## Lifestyle en design voor meer mensen

Brite is nu leverbaar in drie verschillende modellen, die allemaal de voordelen van Bernafon's unieke Lifestyle-technologie bieden. De toestellen verschillen onderling in de mate waarin ze op maat in te stellen zijn voor een individuele gebruiker. Met de toevoeging van de nieuwe Brite 50X, in het middensegment, is er nu een complete Brite-productfamilie met toestellen in laag-, midden- en hoogsegment. Grijp uw kans om met Brite uw klantenkring uit te breiden.

Bernafon AG  
Morgenstrasse 131  
3018 Bern  
Switzerland  
Phone +41 31 998 15 15

Bernafon Nederland b.v.  
Postbus 22  
4180 BA Waardenburg  
Nederland  
Telefoon +31 (0)418 66 70 40

[www.bernafon.nl](http://www.bernafon.nl)

**bernafon**   
Your hearing • Our passion

# BEURSNIEUWS

## De nieuwe wereld van Bernafon

### Ervaar ons merk

**Bernafon verandert, ontwikkelt! Bernafon is een merknaam met een lange traditie, wij nemen weloverwogen stappen om constant onze producten en service naar onze klanten toe te verbeteren. De frisse visualisatie in onze materialen, onze nieuwe visie en missie zijn onderdeel van Bernafon's nieuwe merk initiatief.**

### Onze visie

Horen en begrijpen zijn basale menselijke behoeften. Hoorproblemen en de daaruit voortvloeiende maatschappelijke gevolgen stellen de hele maatschappij op de proef. Wij geloven in een wereld waarin mensen met een hoorbeperking weer probleemloos kunnen communiceren dankzij geavanceerde technologie.



### Onze missie

Wij werken met passie aan de ontwikkeling en levering van topkwaliteit hoortoestellen waarmee onze klanten kunnen genieten van authentieke en stimulerende hoorsensaties. Onze duurzame samenwerking met klanten, partners en werknemers over de hele wereld vormt de basis voor een sterk bedrijf, aanhoudende groei en zakelijk succes.



### Onze merk belofte

Onze nieuwe merk belofte wordt in een onderscheidende pay off onder het wel bekende Bernafon Logo getoond:

**'Your hearing • our passion'.**

Bernafon vertegenwoordigers en medewerkers in 70 landen wereldwijd streven ernaar om onze merk belofte uit te dragen.

## Productnieuws EUHA beurs Leipzig

Tijdens de beurs in Duitsland werd de succesvolle productfamilie Brite uitgebreid met een nieuw familielid de **Brite 50X**.



BRITE 502



BRITE 50X



BRITE 503

Dit product wordt gepositioneerd tussen de reeds bestaande modellen Brite 502 en 503. De techniek van de Brite 50X is gebaseerd op de signaalbewerking van de Bernafon Move. Samen met 9 verschillende adaptieve niveaus is dit toestel uiterst nauwkeurig in te stellen. Tevens is er voor de RITE toestellen van Bernafon nu de keuze uit twee luidsprekers: de kleine S-luidspreker en de M-luidspreker. De S-luidspreker is de bestaande Brite luidspreker. Het assortiment is nu uitgebreid met de M-luidspreker, deze is voorzien van een oorsmeerfilter en kan worden uitgevoerd met een eargrip voor meer houvast in het oor.

# Zoals u

**HOOR**  
expert

## het wilt horen



### Audiotransmissiesystemen

Complete ringleidinginstallaties,  
infrarood- en FM-transmissiesystemen voor:

- Congreszalen
- Auditoria
- Theaterzalen
- Kerken
- Openbare ruimtes

Hoorexpert, uw specialist voor:

- Professioneel advies
- Levering en volledige installatie
- Service en onderhoud



[www.hoorexpert.nl](http://www.hoorexpert.nl)



# Nieuw marktsegment voor audiciens

*Hoorexpert levert totaalpakket aan producten en diensten voor audiotransmissiesystemen in grote ruimten*

**‘Een groeiende groep mensen met gehoorproblemen wenst niet langer alleen genoeg te nemen met primaire akoestische oplossingen. Ze eisen meer. Bijvoorbeeld het op een prettige wijze bijwonen van grootschalige(r) activiteiten en evenementen’**

Audiciens die het verzoek krijgen tot het leveren, plaatsen en onderhouden van professionele audiotransmissiesystemen voor grote ruimten zoals een congreszaal, theater, kerk of openbare ruimte, hoeven dergelijke projecten voortaan niet meer aan zich voorbij te laten gaan. Zij kunnen nu gebruik maken van het unieke dienstenpakket van Hoorexpert op dit specifieke vakgebied. Het grote voordeel voor de audiciens: overzicht, de zekerheid van de beste oplossing, een goed rendement én een tevreden klantenkring. Voor een groeiend aantal mensen met gehoorverlies -zo heeft in de leeftijdscategorie 50-59 jaar een kwart te kampen met deze problemen- levert het bezoek aan een voorstelling, concert, kerkdienst, of een verblijf in de openbare ruimte een teleurstellende ervaring op. Afhaken dreigt. Daartegenover staat dat de huidige ‘generatie 50 plus’ zeer actief betrokken is bij het openbare leven. Ze vormt een groep met een sterke koopkracht, neemt graag deel aan culturele activiteiten, benut alle moderne media en maakt aanspraak op onbeperkte informatie en communicatie in de breedste zin van het woord. Steeds meer mensen met gehoorproblemen wensen niet langer alleen genoeg te nemen met primaire akoestische oplossingen. Ze eisen meer, zoals het op een comfortabele wijze bijwonen van grootschalige activiteiten en evenementen. Moderne hoortoestellen verzekeren hen daarbij niet altijd van een goede verstaanbaarheid. In een lawaaierige omgeving of in ruimtes met sterke hal- of echo-effecten worden de grenzen van deze systemen vaak bereikt. Op locaties waar een storingsvrije communicatie van groot belang is, bieden geavanceerde audiotransmissiesystemen, die hoortoestellen effectief integreren respectievelijk uitbreiden, uitkomst. Om een akoestisch barrièrevrije ruimte te creëren worden veelal ringleidinginstallaties, infrarood- en radiotransmissiesystemen gebruikt. Om een effectieve akoestische afdekking te verzekeren, moeten al in de eerste beslissingsfase de vereisten van de gebruiksomgeving en de architectonische gegevens worden vergeleken met de eigenschappen van de verschillende transmissiesystemen. De adviseurs van Hoorexpert kunnen exact bepalen welk systeem per situatie het meest geschikt is. Het belangrijkste voordeel van de door Hoorexpert geïntroduceerde systemen is dat het geluid de toehoorder zuiver en onvervormd bereikt, zonder dat er sprake is van beïnvloeding door de afstand tussen de toehoorder en de geluidsbron of door storende achtergrondgeluiden in de ruimte.

Hoorexpert begeleidt audiciens met een complete service.

Het leveringsprogramma is over de systeemgrenzen heen gestructureerd en omvat de componenten en alle accessoires voor transmissiesystemen van de drie beschreven principes. Voorts heeft Hoorexpert alle specialistische kennis beschikbaar op het gebied van planning, projectontwikkeling en installatie van audiotransmissiesystemen. Er is voor de audiciens een uitgebreid informatie- en leveringspakket beschikbaar, compleet met gekwalificeerde informatie en competente ondersteuning van planning tot en met installatie en inbedrijfstelling.

De audiotransmissiesystemen van Hoorexpert zijn bedoeld voor professionele toepassingen, bijvoorbeeld in sportaccommodaties of bij grote evenementen, in kerken en op andere ruimten zoals scholen of universiteiten. Naast de vermelde stationaire toepassingen, bewijzen ook de mobiele tour-guide-systemen hun nut in verschillende bereiken binnen toepassingsgebieden als musea, toeristische installaties, actieomgevingen of voertuigen. De beschikbaarheid en het gebruik van verschillende kanalen maken een parallelle transmissie van meerdere signalen mogelijk, bijvoorbeeld meerdere talen of de behandeling van verschillende thema's voor meerdere luisteraargroepen.

Audiciens die meer willen weten over het uitgebreide product- en dienstenpakket van Hoorexpert kunnen hiervoor terecht op [www.hoorexpert.nl](http://www.hoorexpert.nl)


Hoorexpert heeft zich ontwikkeld tot een belangrijke speler op de markt van audiologische producten en -dienstverlening. Men richt het vizier op verdere uitbouw van die sterke positie én op nieuwe markten, technologieën en diensten. Zo introduceerde Hoorexpert in 2007 zijn e-commerce toepassingen, waarin het bedrijf vanuit dochteronderneming Zorgexpert audiciens de mogelijkheid biedt een webshop in eigen huisstijl te presenteren. Verder kunnen audiciens profiteren van (e-)marketing-activiteiten via de webshop portal [www.hearingcare.nl](http://www.hearingcare.nl). Audiciens die zelf over een webshop beschikken kunnen tegen een geringe bijdrage gelinkt worden naar [www.hearingcare.nl](http://www.hearingcare.nl). Verder maakt Hoorexpert het audiciens mogelijk om de installatie van apparatuur bij hun klanten aan Hoorexpert uit te besteden tegen een vast tarief. Ook verzorgt zij tegen aanbrengprovisie werkplekaanpassingen en kunnen grote ringleidingsystemen tegen aanbrengprovisie aan Hoorexpert worden uitbesteed. Wanneer Hoorexpert een exclusief contract afsluit met een zorgverzekeraar, wordt de levering altijd in samenwerking met de audicien uitgevoerd.

## Kunt u een geheim bewaren?



### Siemens Pure Het vrijwel onzichtbare en uiterst geavanceerde hoortoestel.

De nieuwe Pure van Siemens. Uiterst discreet en bijna onzichtbaar. De meest verfijnde hoor-technologie samengebracht in de kleinst mogelijke behuizing. Verkrijgbaar op twee verschillende prestatieniveaus en in twee uitvoeringen: achter-het-oor (RIC) en in-het-oor (CIC).

Pure kan optioneel worden uitgerust met het innovatieve Tek systeem, dat via Bluetooth  een draadloze stereo geluidsverbinding met de GSM, mp3-speler of televisie kan realiseren. Pure beleving. [www.siemens.nl/hoortoestellen](http://www.siemens.nl/hoortoestellen)

Answers for life.

**SIEMENS**

### advertorial

#### **Maak draadloos verbinding tussen uw hoortoestellen en uw favoriete apparatuur met Siemens Pure & Tek.**

Voor de ongeveer 500.000 Nederlanders met een hoortoestel is het gebruik van geluidsapparatuur soms lastig. Het hoortoestel moet worden afgedaan of worden bijgesteld om de andere apparaten te kunnen gebruiken, zodat er geen storing of hinderlijke piep optreedt. Siemens introduceert een nieuwe innovatie: TEK. Dit is een communicatiesysteem waarmee dragers van een hoortoestel een MP3-speler, GSM, televisie, stereoinstallatie en zelfs de PC direct via het hoortoestel kunnen beluisteren. In onze huidige maatschappij willen mensen graag betrokken blijven bij nieuwe ontwikkelingen. Nu de in techniek geïnteresseerde 'babyboomers' ouder worden, wil Siemens ervoor zorgen dat mensen met een gehoorprobleem kunnen profiteren van het plezier en de voordelen van de nieuwste communicatietechnologieën. Tek van Siemens zorgt voor een rechtstreekse verbinding met de persoonlijke apparatuur van gebruikers. Met Tek kunnen dragers van hoortoestellen bellen met behulp van een draadloos of mobiel telefoontoestel met Bluetooth. Door het signaal draadloos naar beide apparaten te sturen, signaleert Tek binnenkomende oproepen waardoor het hoortoestel als het ware verandert in een virtuele headset met handsfree-functie.

Televisie kijken wordt nu wel heel comfortabel. Een eenvoudig te installeren Bluetooth zender maakt deel uit van Tek. Deze zender kan met vrijwel elke televisie of stereo-installatie verbonden worden. Tek verstuurt audiosignalen draadloos en in stereo naar beide hoortoestellen, waardoor een echt stereoeffect ontstaat. En dankzij



een nieuw ontwikkelde techniek kunnen gebruikers hun favoriete programma bekijken, zonder de hinderlijke signaalvertragingen en echo's die bij conventionele Bluetooth-techniek ontstaan. Bovendien kunnen gebruikers met Tek luisteren naar hun favoriete muziek: het stereogeluid wordt draadloos van het audiosysteem of de MP3-speler rechtstreeks naar de hoortoestellen gestuurd.

Tek van Siemens is beschikbaar voor alle Pure 700 en Pure 500 hoortoestellen. [www.siemens.nl/tek](http://www.siemens.nl/tek)





### Promotiecampagnes tot in de puntjes

De grote merken presenteerden hun allernieuwste lijnen met tot in de puntjes verzorgde campagnes. De grote stands van Widex, Siemens, Phonak, ReSound, Hansaton, Oticon, Bernafon, Unitron, Beltone, Audio Service, Starkey en Siemens waren geheel in stijl met het marketingconcept aangekleed en ingericht. Siemens had poppen in etalages staan, maar soms was er toch enige beweging. Bij ReSound werden drankjes vakkundig á la Tom Cruise in 'Cocktail' gemixt in de kleuren rood, geel, groen en blauw; de campagnekleuren voor de Be. Widex was aangekleed in een oranje terrakleur: pennen, tassen, foldermateriaal en stropdassen van de medewerkers completeerden een lichte, ruime, modern aangeklede stand. Phonak lanceerde in een frisse stand maar liefst 3 nieuwe lijnen. De ontwikkeling lijkt steeds sneller te gaan en de keuze wordt zó groot dat modellen die nog niet eens zo lang bestaan alweer het veld moeten ruimen.

Oticon, ook vertegenwoordigd met een indrukwekkende stand, ontving in een apart zaaltje Nederlandse audiciens om aandacht te geven aan het draadloos programmeren met 'nEARcom' en hun nieuwste toestellen. Hoogwaardig design en kleiner dan klein: 'geen hoortoestel, maar een oplossing'.

### Het allerkleinste toestel

Verschillende fabrikanten promoten een klein tot minuscuul toestel met afstandbediening. De afstandsbediening hangt ter demonstratie bij de aanbieders om de nek. We zien bijvoorbeeld I-com en streamer: mooi vormgegeven en echt een gadget voor de jeugdige slechthorende. Maar waar laat een oudere zo'n ding als je het niet bij de leesbril om je nek wilt hangen? Voor dames is de tas geen optie: dat wordt grabbelen, net als naar de mobiele telefoon. We horen dat er al gedacht is aan verwerking in een horloge, maar dat dames daar ook erg kritisch in zijn. Een broche wellicht, een clip aan rokband of broeklus... er is nog innovatie mogelijk. Misschien geen knopjes maar een spraakchip in een ring, of in een knoopje aan de bloes. Wat klinkt als vergezochte science fiction is misschien op de volgende beurs al realiteit. Voorop staat hoogwaardige kwaliteit waarbij gebruiksgemak niet uit het oog wordt verloren om de consument de beste oplossing te bieden voor zijn hoorprobleem.

### De allergrootste tas

Als de beurs net is geopend lopen er wat mensen rond, bezoeken stands, maken een praatje, vragen specifieke bijzonderheden over de gepresenteerde producten en nemen wat informatie mee in een mooi tasje. Naarmate de dag verstrijkt wordt het drukker, zie je verschillende tassen verschijnen aan één schouder en uiteindelijk gaan de bezoekers beladen met informatie naar huis. Het merk met de grootste tas zie je het meest: in die tas kunnen de andere tassen bij elkaar. Het promoten van je merknaam hangt dus ook af van de grootte van de tas. De oranje '440'-tas van Widex, de witte Be-tas van ReSound en de rode van Bernafon vormden een goedgevulde top-3.



# De dingen die een verschil maken in het leven

**Nieuwe complete productlijn** Nieuw klein ergonomisch design, waarbij geen concessie wordt gedaan aan performance (prestatie, gain en output).

**Zeer uitgebreid directionaliteitspakket** Naast de bestaande mogelijkheden, wordt het uitgebreid met automatische Smart Beam Steering en Monitored Directionaliteit.

**Veel automatische functies** Waarbij het toestel zich naadloos aanpast aan veranderende akoestische omstandigheden.

**Tinnitus Breaker** Naast de geavanceerde technologie van het hoortoestel, wordt de mogelijkheid geboden om akoestische therapie aan te bieden bij tinnitus patiënten.

Beltone  
**reach**<sup>™</sup>  
a distinctive touch



**Beltone**<sup>™</sup>

Beltone Netherlands B.V. | Het Hazeland 5-7 | 6931 KA Westervoort | Postbus 18 | 6930 AA Westervoort | T 026 – 319 56 00 | F 026 – 319 56 01 | [www.beltone.nl](http://www.beltone.nl)

advertorial

## De dingen die een verschil maken in het leven.

Wanneer iemand slechthorend is, is dit van invloed op alle belangrijke dingen in het leven. Beltone Reach is een nieuwe reeks geavanceerde hoortoestellen die net iets meer te bieden heeft en beter inspeelt op de belangrijkste auditieve behoeften van uw cliënten. Dingen die echt een verschil maken in het leven, komen weer binnen bereik. Dit wordt bereikt door onder andere:

- Bewezen goede geluidskwaliteit door Rapid 17curvilineaire WDRC
- Zeer uitgebreid directionaliteit pakket, met o.a.:
- Speech Spotter; waarbij automatisch van Omni-naar directioneel geschakeld wordt;
- Smart Beam Steering; waarbij de focus van het directionele bereik automatisch aan omstandigheden aangepast wordt;
- Monitored Directionaliteit; waarbij de slechthorende ook contact blijft houden met de omgeving.
- Nieuwe adaptieve functies, waarbij het toestel zich naadloos aanpast aan veranderde akoestische omstandigheden zoals:
  - Smart Gain
  - Intuïtieve VC

Naast de geavanceerde technologie van het hoortoestel, biedt de Beltone Reach, een aanvulling op het gebied van akoestische therapie, nl: Tinnitus Breaker.

### Tinnitus

Tussen de 10 en 15 procent van de bevolking heeft in meer of mindere mate last van tinnitus. Tinnitus is een onwenselijke perceptie van geluid wat ontstaat in het auditieve systeem of in het hoofd. Omdat tinnitus negatieve emotionele reacties uit kan lokken, zijn systemen die verantwoordelijk zijn voor emoties ook betrokken in het proces m.b.t. de perceptie van tinnitus. Door de negatieve emotionele reactie besteedt de cliënt meer aandacht aan het signaal, waardoor een vicieuze cirkel ontstaat. Via een combinatie van akoestische therapie en counseling kan er verlichting geboden worden. In veel gevallen kan een hoortoestel al helpen, maar soms is er wat extra's nodig. De Beltone Reach heeft de mogelijkheid geavanceerde hoortoestel techniek aan te bieden maar ook de Tinnitus Breaker te activeren. Deze genereert een witte ruis, waarbij de luidheid en bandbreedte aangepast kan worden. Daarnaast kunt u de ruis laten moduleren waardoor de ruis meer als de branding van de zee zal klinken. De focus op de tinnitus wordt verminderd en de hersenen leren in de loop van de tijd de tinnitus geluiden naar de achtergrond te brengen. Het is als het licht aan doen: denk bij tinnitus aan een kaars in een donkere kamer. Uw aandacht wordt er automatisch naartoe getrokken. Iemand doet iemand het licht aan, en de hele kamer wordt verlicht. Nu valt het licht van de kaars niet meer op. De Tinnitus Breaker is beschikbaar in alle modellen van de Reach.



### Audicien-opticiens

De EUHA werd ook bezocht door zich op de audicienmarkt oriënterende opticiens. Zij hadden, méér dan de audiciens, oog voor de verschillende presentaties. Kleur, vorm, etaleren en productpresentatie zijn in hun branche van hoog niveau. Ze waren onder de indruk van de goed geoutilleerde en in stijl uitgevoerde stands. Met belangstelling keken ze naar de producten. Met marktgroei prognoses van circa 8% per jaar voor de komende 20 jaar is het niet verwonderlijk dat ondernemers uit vergelijkbare vakgebieden lonken naar de audiciens. Er zijn optiekzaken die er een uitstekende audicien met bijbehorende service op na houden. Handig bij aanpassen van een hoorbril en bij een bezetting met gediplomeerde vakkrachten geen bezwaar. Met de huidige ontwikkelingen is het goed dat voor nieuwkomers de markt enigszins wordt beschermd door verplichte StAr-registratie van de individuele audiciens, het Keurmerk Audiciens voor de winkel en de aangekondigde kwaliteitseisen door zorgverzekeraars.



### Het imago van het hoortoestel

Het moet kleiner, mooier, hipper en onzichtbaar. Het is een oplossing voor een hoorprobleem en heeft wat de fabrikanten betreft niets te maken met het hoortoestel zoals het door consumenten wordt gezien. Gek dat met alle innovaties de grauwe piepende banaan achter het oor nog steeds hét hoortoestel is. Of eigenlijk het hoorapparaát.

De vraag is: als een hoortoestel geen hoortoestel mag heten omdat de consument dit verwacht met een groot en lelijk ding, moet je dan niet het conceptdenken van de consument veranderen in plaats van de naam? Zo komt het hoortoestel nooit van zijn stoffige imago af. Hoe mooi, gedurfd, klein en geavanceerd ook. Je lost een hoorprobleem op met een hoortoestel, alleen is het een heel móói hoortoestel. Daarbij moet ook de zorgverzekeraar geen ammunisie in handen krijgen om de vergoeding van een hoortoestel te torpederen door termen als hoorhulpmiddel of hooroplossing.

De audicien biedt hoogwaardige hoorhulp techniek. De



consument wordt gelokt met design, maar het gaat om de mogelijkheden van het toestel. Uiteindelijk wordt het kleurige modern vormgegeven designtoestel in één handbeweging weggemoffeld achter een oor, omdat is beloofd dat het onzichtbaar zou zijn.

Maar wat als dit mooi vormgegeven kleurige toestel niet voldoet aan de specificaties die volgens het audiogram nodig zijn en toch een 'groter' exemplaar moet worden aangeboden? Of de klant is kaal of heel kort geknipt... Het hoortoestel moet niet als onzichtbaar worden aangeprezen, maar als onmisbaar!

Het hebben van een klein, gestileerd toestel uitgerust met de meest moderne techniek en een scala aan mogelijkheden kan ook frustrerend zijn juist omdat niemand het ziet. Gelukkig zijn er steeds meer ouderen die vol trots hun hoortoestel laten zien: 'Goh, is het zó klein? En je hoort goed?'. Een tevreden klant zal dan zeggen: 'Ik kan niet meer zonder.' Dat is de beste reclame.

# Ouder worden we allemaal Maar hoe jong voelt u zich?



Beloof u er jonger uit te laten zien



Verjongingskuur voor uw oor

[www.probeerbe.nl](http://www.probeerbe.nl)

[www.bebyresound.nl](http://www.bebyresound.nl)

be  
BY RESOUND™

- onzichtbaar
- **Sound by ReSound™** technologie
- volledig automatisch



De revolutionaire hooroplossing van ReSound

## Ouder worden we allemaal, maar hoe jong voelt u zich ?

Het gevecht tegen veroudering; een miljoenenindustrie die de afgelopen jaren enorm is gegroeid. Ieder jaar worden miljoenen uitgegeven aan producten die beloven dat de gebruiker zich er jonger en fitter door zal voelen. Antirimpel crème, fitnessprogramma's en Multi vitaminen preparaten, alles wordt ingezet in de strijd tegen de uiterlijke tekenen van veroudering. Jong blijven is het devies. Juist onder de groep mensen die jong en actief blijven belangrijk vindt, komt (beginnende) slechthorendheid veel voor. Toch wordt er niets aan gedaan. En waarom? Omdat het dragen van een hoortoestel nog steeds wordt gezien als een teken van ouderdom.

Bij ReSound zijn wij van mening dat het weinig zin heeft om te streven naar jeugdige vitaliteit als een gehoorverlies dit tegenhoudt. Dit is waarom wij **be** by ReSound hebben ontwikkeld, een hooroplossing die niet benadrukt dat iemand ouder wordt, maar er juist voor zorgt dat hij/zij zich jong blijft voelen.

Op onze stand tijdens de EUHA stond dan ook alles in het teken van je jong voelen en jong blijven. De belangstelling onder de bezoekers uit binnen- en buitenland was groot. Op de stand kon men zich uitgebreid laten informeren over de drie belangrijkste aspecten van **be** by ReSound; het draagcomfort, het onopvallende design en de technische mogelijkheden.

### Invisible Open Technology

**be** by ReSound is de eerste hooroplossing binnen een nieuwe categorie hooroplossingen; Invisible Open Technology (IOT) genaamd. Dankzij zijn slanke vormgeving sluit de **be** de gehoorgang niet af. Het afgesloten gevoel en vervorming van de eigen stem, die de bestaande 'in het oor' toestellen kunnen geven, is met Invisible Open Technology verleden tijd. Dankzij het aerodynamische slanke design kan lucht vrij in en uit het oor stromen. Dit wordt MultiVenting genoemd, wat meer comfort en een natuurlijke geluidsbeleving geeft. Het geluid wordt opgevangen door een minuscule microfoon die de gebruiker in de oorschelp draagt, verborgen in de natuurlijke plooiing van het oor en daardoor onzichtbaar.

### Onopvallend

Het eerste dat opvalt is de bijzondere, kleine vormgeving die in niets aan een hoortoestel doet denken. Zo klein zelfs, dat het niemand zal opvallen dat de drager slechthorend is. Het is die discretie die maakt dat **be** by ReSound zo goed past binnen het verwachtingspatroon van met name nieuwe hoortoestel dragers.

Zoals u weet heeft 1 op 10 mensen in Nederland in meer of mindere mate moeite met horen heeft en volgens Europees onderzoek neemt het aantal slechthorenden de komende jaren met zo'n 20% toe. Een steeds groter wordende groep, die geholpen zou zijn met een hooroplossing. De grootste doelgroep is ouder dan 50 jaar en doet er vrij lang over om te erkennen dat hij/zij een gehoorbeperking heeft. Een onzichtbare oplossing kan de drempel voor deze doelgroep verlagen. Een hoortoestel dat achter het oor gedragen wordt, is voor sommige slechthorenden echt aanwezig, hoe klein ook. Een apparaat als de **be** is zo onopvallend, dat gebruikers zich geen slechthorende meer hoeven voelen.

### Technische mogelijkheden

**be** by ReSound beschikt over de modernste technologieën. Het is een volwaardige hooroplossing die zich kan meten met alle andere kwalitatief hoogwaardige toestellen op de markt. Zo beschikt het toestel over de bewezen geluidskwaliteit van Sound by ReSound.

Meest in het oog springend is de unieke microfoonplaatsing in het uiteinde van de anti-helix. Deze biedt audiologisch een aantal belangrijke voordelen:

- Een natuurlijke richtwerking omdat de vorm van de oorschelp volledig wordt benut.
- Extra versterking in de hoge tonen door plaatsing van de microfoon in de oorschelp.
- De ligging van de microfoon zorgt tevens voor een natuurlijke windruis protectie.

**be** by ReSound beschikt ook over Environmental Optimizer, NoiseTracker, Datalogging en WARP compressie in 17 banden.

**be** by ReSound is verkrijgbaar in twee varianten; **be9** en **be7**.



# Uw leven in beweging

Geniet van de veelzijdigheid van geluid



## Versáta

De CORE collectie wordt uitgebreid met Versáta, de meest complete en veelzijdige productlijn in het middensegment. Naast de geavanceerde audiologische eigenschappen is ook het gebruik van de draadloze accessoires iCom en myPilot mogelijk. Wenst uw cliënt een hooroplossing met veel flexibiliteit? Versáta is verkrijgbaar van CIC tot Power AHO, inclusief de micro-AHO!

PHONAK

life is on

# Phonak maakt CORE collectie compleet

Leipzig, 16 oktober 2008

Op de EUHA beurs in Leipzig heeft Phonak twee nieuwe productlijnen; Versáta en Certéna, geïntroduceerd op basis van het CORE platform. Na Exélia en Naída voldoet Phonak aan haar streven om in alle segmenten de meest innovatieve hoortoestellen aan te kunnen bieden.

De CORE collectie is een unieke serie productlijnen op diverse prijsniveaus waarmee u tegemoet kunt komen aan de wensen van al uw cliënten, ongeacht de mate van gehoorverlies, persoonlijke voorkeuren, levensstijl of budget. De producten hebben ongeëvenaarde audiologische kenmerken waarmee Phonak op tal van terreinen een nieuwe standaard heeft gezet, onder meer voor automatische functies, eliminatie van feedback, richtinggevoeligheid en frequentiecompressie (SoundRecover).



Menselijke relaties draaien om communicatie, en dus wordt echte cliënttevredenheid bereikt met hoorprestaties die het horen, het verstaan en het luistercomfort verbeteren. CORE staat garant voor verschillende unieke innovaties:

- SoundFlow is een automatisch programma waarbij niet alleen de frequentie-karakteristiek maar ook de adaptieve kenmerken continu gemixt worden, afhankelijk van de omgeving. De slechthorende hoeft nooit meer na te denken of het hoortoestel wel in de juiste stand staat.
- ZoomControl (in Exélia) biedt een werkelijk uniek voordeel voor de slechthorende in situaties waarin het hoofd niet naar de spreker gedraaid kan worden, zoals in de auto. Via MyPilot kan de focus van de hoortoestellen gekozen worden.
- WhistleBlock Technology staat garant voor nagenoeg volledige eliminatie van feedback, een van de meest hinderlijke eigenschappen van hoortoestellen. Deze uiterst geavanceerde technologie is in alle prijsniveaus standaard!
- VoiceZoom, de meest geavanceerde en effectieve meerkanaals adaptieve beamformer ter wereld, bevestigt

de rol van Phonak als erkende marktleider op het gebied van richtmicrofoontechnologie.

- Certéna  
Vertrouwen in het leven  
Is uw cliënt op zoek naar een betrouwbaar en betaalbaar product? Certéna is het instaproduct van de CORE-collectie – een betrouwbaar systeem waar u echt op kunt vertrouwen. Certéna is de enige productlijn in dit marktsegment dat WhistleBlock Technology, SoundFlow, basic audiostreaming en programmeren zonder kabel biedt.
- Versáta  
Uw leven in beweging  
Wenst uw cliënt meer flexibiliteit en een geavanceerder product? Versáta is de beste keuze in het middensegment met naadloze, automatische aanpassing en veelzijdigheid. Het leven draait om aanpassen aan veranderingen, en dat geldt zeker voor cliënten met een dynamische levensstijl. Om het moderne leven bij te kunnen benen, hebben ze een hoorsysteem nodig dat flexibel genoeg is om zich aan te kunnen passen aan een steeds veranderend geluidspanorama. SoundFlow Advanced, WhistleBlock Technology, VoiceZoom, Real Ear Sound en WindBlock Management trotseren alle luistersituaties die het voor cliënten moeilijk maakt te verstaan.



# IN THE MOOD...



 **Audio Service**  
horen · verstaan · communiceren

## Met de nieuwe Audio Service Mood.

Hoogstaande performance in een uiterst kleine en comfortabele behuizing.

Mood is oplaadbaar, kan uitgerust worden met een revolutionair mobiliteitspakket en is te gebruiken in combinatie met mobiele telefoon, bluetooth, mp3 speler, televisie en radio.

Postbus 66, 5280 AB Boxtel, Tel 0411 - 68 44 00

[www.audioservice.com](http://www.audioservice.com)



## De toekomst van het horen; Mood van Audio Service

Mood: natuurlijk horen zonder compromissen

Hoorsystemen worden steeds kleiner en steeds lichter, met de introductie van Mood stelt Audio Service de nieuwe norm. Mood is een minuscuul en veelzijdig hoorsysteem dat u discreet en vrijwel onzichtbaar achter het oor draagt.

Daarnaast past Mood zich automatisch aan veranderende geluidssituaties aan. Achtergrondgeluid wordt onderdrukt en spraak wordt herkend en geaccentueerd. Het resultaat; Mood combineert een natuurlijke geluidsweggeve met optimale verstaanbaarheid, niet beïnvloed door onaangenaam windgeruis. Eén van de bijkomende voordelen is dat u de batterij van de hoorsystemen niet meer hoeft te vervangen. Na een hele dag dragen plaatst u het hoorsysteem in het stijlvolle en compacte oplaadstation en in slechts vijf uur zijn uw hoorsystemen weer helemaal opgeladen.

Mood is als een van de weinige hoorsystemen uit te breiden met het Audio Service Mobile Package. Met ASMP ervaart u een nieuwe dimensie van modern infotainment. Of het nu gaat om een mobiele telefoon, radio, televisie, navigatiesysteem of laptop; de audiosignalen worden via Bluetooth rechtstreeks aan Mood overgedragen. Draadloos en in stereo geluidskwaliteit zonder een vervelende vertraging! Een praktijkvoorbeeld: als tijdens het televisiekijken de telefoon gaat, zal ASMP het televisiegeluid onderdrukken en het telefoonsignaal hoorbaar maken, zodra het telefoongesprek wordt beëindigd schakelt ASMP weer automatisch terug naar het geluid van de televisie. Dankzij deze ontwikkeling kunnen slechthorenden televisie

kijken, zonder de hinderlijke signaalvertragingen en echo's.

De nieuwe Mood is beschikbaar in verschillende kleurcombinaties passend bij onder andere haar- en gelaatskleur. Het unieke personal-colour-concept stelt u in staat om Mood samen te stellen met uw persoonlijke voorkeurskleuren. En als u van kleur wilt veranderen kan uw audicien de behuizing van het systeem snel en gemakkelijk vervangen.

Mood is verkrijgbaar bij alle hoortoestelspecialisten in heel Nederland. voor meer informatie: [info@audioservicenl.nl](mailto:info@audioservicenl.nl)





### **Bling bling**

Een laagje Nanolak werkt antibacterieel en kan gebruikt worden bij oorstukjes van klanten met allergische klachten. Ze kunnen óók een oorstukje krijgen van metaal. Bij Egger zag 'De Audiciens' prachtige glimmende gouden en zilveren oorstukjes. Hoewel het goud een bewuste keus is om allergische reacties te voorkomen is het eigenlijk óók een aanrader als oorsieraad zónder hoortoestel. Het is verre van onzichtbaar en heel opvallend. Het past bij de gouden tand, het glimmertje in de neusvleugel en kan misschien ook wel bezet worden met diamantjes. Wellicht een nieuwe rage voor de rijken der aarde: bij een nieuw hoortoestel een klein steentje in je oorstukje erbij. Is dit iets voor lancering op de Miljonairsfair?

### **Muziek in de oren van doven en slechthorenden op CI-contactdag**

In het kader van 100 jaar NVVS (Nederlandse Vereniging voor Slechthorenden) organiseerde deze vereniging samen met het OPCI (Onafhankelijk Platform Cochleaire Implantatie) in Hilversum een feestelijke contactdag voor CI-gebruikers. Prominente sprekers behandelden thema's als CI in Nederland of CI en muziek. Belangenorganisaties, CI-producenten en andere lever-anciers van hulpmiddelen waren aanwezig op een hoormarkt. Daarnaast werden workshops gegeven en was er uiteraard volop gelegenheid om contacten te leggen en te versterken. Deze inspirerende dag werd muzikaal feestelijk omlijst door het Goois Jeugd Orkest en zangeres Vanessa Brockotter.

#### **Het CIRCLE-spel**

Door Ruud Mourik en Patricia Gulpen is een trainingsprogramma ontwikkeld voor kinderen van 1,5 tot 9 jaar die soms nog maar net een CI hebben. Dit is uitgewerkt in het zogenaamde CIRCLE-spel, een initiatief van het Leids Universitair Medisch Centrum (LUMC) in samenwerking met het Koorenhuis in Den Haag. Deelnemers aan het CIRCLE-spel vertelden op de contactdag over hun ervaringen met het luisteren naar muziek. Door hun gehoorbeperking zijn deze kinderen niet ingesteld op geluid en moeten eerst nog ontdekken dat er zoiets bestaat als geluid. Via muziek kunnen deze kinderen verschillen leren horen tussen

bijvoorbeeld hard en zacht, kort en lang, hoog en laag. Enerzijds kan muziek helpen om met een CI geluid te leren waarnemen, anderzijds zoekt het LUMC naar een betere muziekweergave door CI. Door de gebruikte techniek is een CI nog zeer beperkt in het weergeven van muzikale geluiden. Op de CI-contactdag konden CI-gebruikers de proef op de som nemen.

#### **Cochleair implantaat (CI)**

Van de 1,5 miljoen slechthorenden die Nederland telt, is een relatief kleine groep zo ernstig slechthorend dat een hoortoestel geen baat (meer) heeft. CI kan een uitkomst zijn voor mensen die doof zijn geworden en voor volwassenen en jonge kinderen die doof zijn geboren. Door het implantaat zijn doven en ernstig slechthorenden in staat om geluid waar te nemen; hierdoor kan CI voor hen de deuren (weer) openen naar de horende maatschappij. De CI-techniek werd ongeveer 25 jaar geleden geïntroduceerd, maar juist de laatste jaren neemt de toepassing een grotere vlucht. In Nederland zijn er nu al 2.500 CI-gebruikers en daar komen er 400 per jaar bij. Vooral voor hen was deze contactdag bedoeld. Meer informatie vindt u op [www.nvvs.nl/100jaar](http://www.nvvs.nl/100jaar) of [www.opciweb.nl](http://www.opciweb.nl).



### **Terug naar huis**

Na een imposante en interessante beursdag werd op de lange weg naar huis nog nagepraat over de verschillende presentaties, merken, toesteltypes, noviteiten, snoertjes en draadloze systemen. Doordat je op de beurs in korte tijd verschillende fabrikanten kunt bezoeken is het mogelijk direct de pro en contra's van verschillende mogelijkheden en modellen tegen elkaar af te wegen. Het laat ook overduidelijk zien dat de techniek in razend tempo voortschrijdt. Innovatie op technologisch gebied maar ook in design is voor kleinere fabrikanten niet altijd op te brengen door de daaraan verbonden kosten. De beurs laat het hele gamma aan mogelijkheden zien.

Het is ook prettig om op de beurs de mensen te ontmoeten waar je zakelijk mee te maken hebt. Bezoekende audiciens vonden het prettig om bij verschillende leveranciers terecht te kunnen met vragen en opmerkingen, een mening te horen van andere audiciens en in één dag een schat

aan informatie te verzamelen over de laatste technische ontwikkelingen op het vakgebied. Het klantcontact en ervaringen in de praktijk vormen een goede referentiekader voor het verkoopverhaal dat bij sommigen een wat hoog 'tjakka-gehalte' heeft.

Mooie vormgeving, hoogwaardige techniek en nagenoeg onzichtbaar. Gebruiksgemak en duidelijke instructie en informatie die het hoorprobleem inzichtelijk maken aan (jonge) gebruikers en hun omgeving. Een stem die de verschillende programma's aangeeft in plaats van piepjes en een ZEN-programma dat ontspant, helpt bij tinnitus, de nodige rust geeft bij het maken van huiswerk en stress tegen gaat.. na een dag op de beurs zou je eigenlijk dolgraag zo'n ding willen hebben!

Deze special is mogelijk gemaakt door:

**oticon**  
PEOPLE FIRST

 **Audio Service**  
horen · verstaan · communiceren

**PHONAK**

**ReSound**

  
rediscover hearing

 **Beltone**<sup>TM</sup>

**SIEMENS**

**HOOR**   
expert

**bernafon**<sup>®</sup>  
*Your hearing · Our passion*

**WIDEX**<sup>®</sup>  
*high definition hearing*

**Battery**  **Benelux**